

Distr.: Limited 14 June 2014 Russian

Original: English

Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам Сороковая сессия Бонн, 4–15 июня 2014 года

Пункт 13 b) повестки дня Рыночные и нерыночные механизмы согласно Конвенции Нерыночные подходы

Нерыночные подходы

Проект выводов, предложенный посредниками

- 1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) в соответствии с пунктом 47 решения 1/СР.18 продолжил в рамках своей программы работы разработку нерыночных подходов с целью подготовки рекомендации по проекту решения для рассмотрения и принятия Конференцией Сторон (КС) на ее двадцатой сессии (декабрь 2014 года).
- 2. ВОКНТА выразил свою признательность Европейскому союзу, Новой Зеландии, Норвегии, Соединенному Королевству Великобритании и Северной Ирландии и Швейцарии за финансовую поддержку рабочего совещания по нерыночным подходам, которое прошло 7 октября 2013 года в Бонне, Германия, параллельно рабочему совещанию по рамочной основе для различных подходов и рабочему совещанию по новому рыночному механизму.
- 3. ВОКНТА приветствовал доклад¹ о работе рабочего совещания по нерыночным подходам и рекомендовал Сторонам при проведении дальнейшей работы по этому вопросу опираться на информацию, содержащуюся в этом документе, а также на мнения², представленные Сторонами и допущенными организациями-наблюдателями.

² Можно ознакомиться по адресу http://unfccc.int/cooperation_support/market_and_non-market_mechanisms/items/7711.php.



¹ FCCC/SBSTA/2013/INF.12.

- 4. ВОКНТА отметил, что в работе Специальной рабочей группы по Дурбанской платформе для более активных действий (СДП) используется информация, получаемая в ходе работы вспомогательных органов³. ВОКНТА также отметил, что его работа согласно этому подпункту повестки дня проводится без ущерба для работы СПД над соглашением 2015 года и над вопросами амбициозности в период до 2020 года.
- 5. ВОКНТА далее отметил готовность Сторон обмениваться информацией, опытом и надлежащей практикой, относящимися к разработке и функционированию нерыночных подходов. Он также напомнил адресованную секретариату просьбу КС скомпилировать такую информацию, опыт и данные о надлежащей практике и сделать их доступными для общественности.
- 6. ВОКНТА призвал Стороны и допущенные организации-наблюдатели представить в секретариат до 22 сентября 2014 года свои мнения по поводу опыта и надлежащей практики, относящихся к разработке и функционированию нерыночных подходов, в том числе по поводу (но не ограничиваясь ими):
- а) эффективной практики и уроков, извлеченных в связи с разработкой и применением нерыночных подходов;
- b) вариантов для международного сотрудничества в области нерыночных подходов;
- с) сопутствующих выгод таких подходов, включая, но не только, их вклад в устойчивое развитие, искоренение нищеты и адаптацию;
- d) информации о масштабах, в которых эти подходы соответствуют элементам, указанным в пункте 2 решения 1/СР.18.
- 7. ВОКНТА просил секретариат разместить представления, указанные в пункте 6 выше, на веб-сайте РКИКООН.
- 8. Он также просил секретариат, опираясь на представления, указанные в пункте 6 выше, соответствующие представления, указанные в проекте выводов, который будет принят по подпункту 13 а)⁵ повестки дня ВОКНТА 40, и на другие соответствующие материалы, подготовить для рассмотрения на ВОКНТА 41 (декабрь 2014 года) технический документ по вопросам, указанным в пункте 6 выше.
- 9. ВОКНТА принял решение продолжить свое рассмотрение этого подпункта повестки дня на ВОКНТА 41, опираясь на представления, указанные в пункте 6 выше, и на технический документ, указанный в пункте 8 выше, с целью подготовки рекомендации по проекту решения о нерыночных подходах для рассмотрения и принятия на КС 20.
- 10. ВОКНТА принял к сведению сметные бюджетные последствия деятельности, которая должна быть осуществлена секретариатом согласно пункту 8 выше. Он просил, чтобы предусматриваемые в настоящих выводах действия секретариата осуществлялись при условии наличия финансовых ресурсов.

2 GE.14-05214

³ Решение 1/СР.17, пункт 6.

⁴ Решение 1/CP.18, пункт 49.

⁵ FCCC/SBSTA/2014/L.10, пункт 6.